

# Shrī Avadhūta Stotram

## Hymne à la louange de l'*avadhuta*

Verset 1

नित्यानन्दाय गुरवे शिष्यसंसारहारिणे ।  
भक्तकार्यैकदेहाय नमस्ते चित्सदात्मने ॥

*nityānandāya gurave śiṣya-saṁsāra-hāriṇe /  
bhakta-kāryaika-dehāya namaste cit-sad-ātmane ॥*

Hommage à Nityānanda, le Guru,  
qui sauve ses disciples de la transmigration,  
qui a pris un corps pour les besoins de ses fidèles,  
lui dont la nature est Conscience et être.

Verset 2

निर्वासनं निराकाङ्क्षं सर्वदोषविवर्जितम् ।  
निरालम्बं निरातङ्कं नित्यानन्दं नमाम्यहम् ॥

*nirvāsanam nirākāṅkṣam sarva-doṣa-vivarjitam /  
nirālambam nirātaṅkam nityānandaṁ namāmyaham ॥*

Libre de tout désir et de toute attente, exempt de tout défaut,  
indépendant et sans peur : devant ce Nityānanda, je m'incline.

Verset 3

निर्ममं निरहङ्कारं समलोष्ठाश्मकाञ्चनम् ।  
समदुःखसुखं धीरं ह्यवधूतं नमाम्यहम् ॥

*nirmamaṁ nirahaṅkāraṁ sama-loṣṭhāśma-kāñcanam |  
sama-duḥkha-sukhaṁ dhīraṁ hyavadhūtaṁ namāmyaham ॥*

Détaché de toute soif de possession, exempt d'égoïsme, considérant comme identique une motte de terre, une pierre, et de l'or, d'humeur toujours égale dans le bonheur et dans la peine, impassible : devant cet *avadhūt* certes, je m'incline.

Verset 4

अविनाशिनमात्मानं ह्येकं विज्ञाय तत्त्वतः ।  
वीतरागभयक्रोधं नित्यानन्दं नमाम्यहम् ॥

*avināśinam ātmānam hyekam vijñāya tattvataḥ |  
vīta-rāga-bhaya-krodham nityānandaṁ namāmyaham ||*

« Indestructible est le Soi car il est un. » Connaissant cette vérité, il est libéré de tout attachement, peur et colère :  
devant ce Nityānanda, je m'incline.

Verset 5

नाहं देहो न मे देहो जीवो नाहमहं हि चित् ।  
एवं विज्ञाय सन्तुष्टं ह्यवधूतं नमाम्यहम् ॥

*nāham deho na me deho jīvo nāham aham hi cit |  
evam vijñāya santuṣṭam hyavadhūtaṁ namāmyaham ||*

« Je ne suis pas le corps, et le corps ne m'appartient pas ; je ne suis pas une âme liée car je suis Conscience. » Contemplant cela, il est satisfait : devant cet *avadhūt* certes, je m'incline.

Verset 6

समस्तं कल्पनामात्रं ह्यात्मा मुक्तः सनातनः ।  
इति विज्ञाय सन्तृप्तं नित्यानन्दं नमाम्यहम् ॥

*samastam kalpanā-mātram hyātmā muktaḥ sanātanaḥ /  
iti vijñāya santr̥ptaṁ nityānandaṁ namāmyaham ॥*

« L'univers entier n'est qu'une construction de l'esprit ; seul le Soi est libre et éternel. » Contemplant cela, il est satisfait :  
devant ce Nityānanda, je m'incline.

Verset 7

ज्ञानाग्निदग्धकर्माणं कामसङ्कल्पवर्जितम् ।  
हेयोपादेयहीनं तं ह्यवधूत नमाम्यहम् ॥

*jñānāgni-dagdha-karmāṇam kāma-saṅkalpa-varjitam /  
heyopādeya-hīnaṁ taṁ hyavadhūtaṁ namāmyaham ॥*

Ses œuvres consumées par le feu de la réalisation, il est exempt  
de tout désir et de toute ambition ; il est libéré du besoin  
d'accepter ou de refuser : devant cet *avadhūt* certes, je m'incline.

Verset 8

स्वभावेनैव यो योगी सुखं भोगं न वाञ्छति ।  
यदृच्छालाभसन्तुष्टं नित्यानन्दं नमाम्यहम् ॥

*svabhāvenaiva yo yogī sukhaṁ bhogaṁ na vāñchati |  
yadṛcchā-lābha-santuṣṭaṁ nityānandaṁ namāmyaham ॥*

Doté des dispositions innées d'un yogi, il n'aspire ni au plaisir  
ni à la jouissance ; il se satisfait de ce qui vient à lui :  
devant ce Nityānanda, je m'incline.

Verset 9

नैव निन्दाप्रशंसाभ्यां यस्य विक्रियते मनः ।  
आत्मक्रीडं महात्मानं ह्यवधूतं नमाम्यहम् ॥

*naiva nindā-praśamsābhyām yasya vikriyate manaḥ /  
ātma-krīḍaṁ mahātmānaṁ hyavadhūtaṁ namāmyaham ॥*

Ni le blâme ni la louange ne perturbent son esprit, lui, la  
grande âme qui se réjouit dans le Soi :  
devant cet *avadhūt* certes, je m'incline.

Verset 10

नित्यं जाग्रदवस्थायां स्वप्नवद् योऽवतिष्ठते ।  
निश्चिन्तं चिन्मयात्मानं नित्यानन्दं नमाम्यहम् ॥

*nityaṁ jāgrad-avasthāyām svapna-vad yo 'vatiṣṭhate /  
niścintaṁ cinmayātmānaṁ nityānandaṁ namāmyaham ॥*

Toujours dans l'état d'éveil, il demeure comme un homme  
endormi ; libre de toute angoisse, son esprit est de la nature de  
la Conscience pure : devant ce Nityānanda, je m'incline.

Verset 11

द्वेष्यं नास्ति प्रियं नास्ति नास्ति यस्य शुभाशुभम् ।  
भेदज्ञानविहीनं तं ह्यवधूतं नमाम्यहम् ॥

*dveṣyaṁ nāsti priyaṁ nāsti nāsti yasya śubhāśubham |  
bheda-jñāna-vihīnaṁ taṁ hyavadhūtaṁ namāmyaham ॥*

Pour lui, personne n'est haïssable, et personne n'est cher ; pour lui,  
il n'y a ni bien ni mal. Il est libéré de la connaissance dualiste :  
devant cet *avadhūt* certes, je m'incline.

Verset 12

जडं पश्यति नो यस्तु जगत्पश्यति चिन्मयम् ।  
नित्ययुक्तं गुणातीतं नित्यानन्दं नमाम्यहम् ॥

*jaḍam paśyati no yastu jagat paśyati cinmayam |  
nitya-yuktaṁ guṇātītaṁ nityānandaṁ namāmyaham ||*

Pour lui, rien n'est inanimé : le monde entier est rempli de conscience. Ayant transcendé les *gunas*, il s'est uni à l'éternel :  
devant ce Nityānanda, je m'incline.

Verset 13

यो हि दर्शनमात्रेण पवते भुवनत्रयम् ।  
पावनं जङ्गमं तीर्थं ह्यवधूतं नमाम्यहम् ॥

*yo hi darśana-mātreṇa pavate bhuvana-trayam |  
pāvanaṁ jaṅgamaṁ tīrthaṁ hyavadhūtaṁ namāmyaham ||*

Lui dont un seul regard purifie les trois mondes ; il est ce qui se meut comme ce qui est immobile, et tous les lieux sacrés :  
devant cet *avadhūt* certes, je m'incline.

Verset 14

सर्वपूज्यं सदा पूर्णं ह्यखण्डानन्दविग्रहम् ।  
स्वप्रकाशं चिदानन्दं नित्यानन्दं नमाम्यहम् ॥

*sarva-pūjyaṁ sadā pūrṇaṁ hyakhaṇḍānanda-vigrahaṁ |  
sva-prakāśaṁ cid-ānandaṁ nityānandaṁ namāmyaham ||*

Objet d'adoration pour tous, à jamais parfait, incarnation de la béatitude, indivisible, brillant de sa propre lumière, il baigne avec délice dans la joie de la Conscience :  
devant ce Nityānanda, je m'incline.

Verset 15

निष्कलं निष्क्रियं शान्तं निर्मलं परमामृतम् ।  
गणेशपुरीवासिनं ह्यवधूतं नमाम्यहम् ॥

*niṣkalam niṣkriyam śāntam nirmalam paramāmṛtam /  
gaṇeśapurī-vāsinam hyavadhūtam namāmyaham ॥*

Lui que rien ne divise, qui n'accomplit aucune action, serein, immaculé, il est le nectar suprême incarné, demeurant à Gaṇeśpurī : devant cet *avadhūt* certes, je m'incline.

Verset 16

योगपूर्णं तपोमूर्तिं प्रेमपूर्णं सुदर्शनम् ।  
ज्ञानपूर्णं कृपामूर्तिं नित्यानन्दं नमाम्यहम् ॥

*yoga-pūrṇam tapo-mūrtim prema-pūrṇam sudarśanam |  
jñāna-pūrṇam kṛpā-mūrtim nityānandaṁ namāmyaham ॥*

Il est la perfection du yoga, l'incarnation de l'ascèse, la plénitude de l'amour, d'une expression propice, la perfection de la réalisation, l'incarnation de la grâce : devant ce Nityānanda, je m'incline.

सद्गुरुनाथ महाराज की जय

sadgurunāth mahārāj kī jay

Gloire au Guru véritable

*Shri Avadhuta Stotram* vient de la *Vedanta Chandavali*, un texte dévotionnel en sanskrit écrit par le saint po te Bhole Baba. Quand Baba Multananda a vu avec quelle justesse les versets de la *Vedanta Chandavali* décrivaient l'état de son Guru, Bhagavan Nityananda, il en a adapté plusieurs pour constituer un *stotram*, un hymne, à réciter dans les Ashrams du Siddha Yoga. Pour terminer le *stotram*, Baba a ajouté le premier et le dernier verset.

Ce texte est aussi publié dans *Le Nectar du chant*, disponible à la Librairie du Siddha Yoga



2022   SYDA Foundation®. Tous droits réservés.